



*Sixth Sunday in  
Ordinary Time  
February 12, 2017*

*Sunday, February 12<sup>th</sup>,*

*Sixth Sunday in Ordinary Time*

- 8:30 AM For the Soul of Jimmy Powers  
10:00 AM (SP) Por las Almas de Angela Martin y Jose Delgado  
11:30 AM For the Soul of Stephen Chiffriller  
1:00 PM (SP) Por las Almas de Wenselao, Fernandito y Rosalia Rosario

*Monday, February 13<sup>th</sup>, Weekday*

- 9:00 AM For the Soul of Paul Bolster  
12:15 PM For the Soul of Matilde Ureña

*Tuesday, February 14<sup>th</sup>, Saint Valentine*

- 9:00 AM For the Soul of Flora Jimenez  
12:15 PM For the Soul of Catherine Gavin  
7:00 PM (SP) Por las Almas de Filiberto, Victor, Savino y Idelfonso Brito

*Wednesday, February 15<sup>th</sup>, Weekday*

- 9:00 AM For the Soul of Tomas Rodriguez  
12:15 PM For the Souls of Tom & Mary Walsh

*Thursday, February 16<sup>th</sup>, Weekday*

- 9:00 AM For the Soul of Cornelius & Nellie Crowley  
12:15 PM For the Soul of Michael Lynch

*Friday, February 17<sup>th</sup>, Weekday*

- 9:00 AM For the Soul of Stephen Chiffriller  
12:15 PM For the Soul of Anna Corr  
7:00 PM (SP) Por el Alma de Ramon Peña

*Saturday, February 18<sup>th</sup>, Weekday*

- 12:15 PM For the Souls of Rafael, Maria & Ralph Sanchez  
5:00 PM For the People

*Sunday, February 19<sup>th</sup>,*

*Seventh Sunday in Ordinary Time*

- 8:30 AM For the Soul of Jovanni Natal  
10:00 AM (SP) Por las Almas de Jose Manuel y Laura Rodriguez  
11:30 AM For the Soul of Socorro Alvarado  
1:00 PM (SP) Por el Alma de Ana Paulino



*Please Pray For The Sick.....*

Ruth Cruz Rosriguez, Lissette Morra, Patrick Hennesy, Maria R. Malucci, Maria Bisoño Rodriguez, David Tsui, Fr. Peter J. McCrann, SMM, Lindsey Guzman, Alice Ann O'Donohue Mason Timothy Mahoney, Christiani Medenois.

*We ask that you please notify the Parish Office when to remove a name from the list.*

***Did You Know?***

There actually was a Saint Valentine! He was a bishop and thought to have been a physician. He was arrested for giving aid to Christian prisoners awaiting martyrdom and while imprisoned Valentinus converted his jailer to Christianity by restoring sight to his young daughter. In 280 AD during a time of persecution against Christians, St. Valenine refused to deny Christ before the Emperor Claudius. The feast day to commemorate St. Valentine on February 14<sup>th</sup> was first established by Pope Gelasius I in 496 AD.

***Prayer To St. Valentine***

*O, Saint Valentine,  
Lover of Christ and of the Church,  
We ask your intercession*

*That we may learn how to love God above all things,  
and to selflessly love one another.*

*Glorious Saint Valentine,*

*Pray for us,*

*that we too may have the steadfast faith of the martyrs.*

***Catholic Couple Checkup***

*The Catholic Couple Checkup* is an online tool designed to identify the unique relationship strengths and growth areas of dating, engaged, or married couples. This "checkup" is meant to be an enjoyable and easy way to take a closer look at a couple's relationship, increase their relationship strengths, and above all – spark meaningful conversation. It is designed for any couple desiring to enrich their relationship. Visit [www.nyfamilylife.org](http://www.nyfamilylife.org) during this month to use *The Catholic Couple Checkup*.

***50th Anniversary Jubilee Mass***

Couples celebrating their 50th Wedding Anniversary anytime during 2017 are invited to attend the Annual Golden Wedding Jubilee Mass with Cardinal Dolan at the Cathedral of St. Patrick, on Sunday, June 11th at 2:00 pm. Pre-registration is required; please contact the parish office (718)548-1221. The closing date to register for the Mass is May 12<sup>th</sup>. This event is sponsored by the Family Life † Respect Life Office of the Archdiocese of New York.

***2016 Parish Contribution Statements***

Registered St. John-Visitation parishioners who make use of the weekly parish support envelopes and would like to obtain an official 2016 parish contribution statement are asked to contact our parish business manager, Mr. George Chiffriller (718)548-1221 x121 or [gchiffriller@yahoo.com](mailto:gchiffriller@yahoo.com) For those who use *ParishPay*, please contact *ParishPay* at (866) 727-4741 or [support@parishpay.com](mailto:support@parishpay.com)

### ***By the Numbers: January Parish Collections***

Dec. 31 January 1	\$7,863.00
January 7-8	\$5,716.00
Catholic University/ Catholic Communications	\$1,604.00
January 14-15	\$7,297.00
Parish Buildings Maintenance	\$2,597.50
January 21-22	\$7,926.00
January 28-29	\$7,362.00
Fuel	\$1,590.50
<i>ParishPay</i>	\$1,152.00

St. John-Visitation Parish depends upon the contributions and financial support of parishioners in meeting the operating expenses for our parish and church building along with serving the spiritual, liturgical, and pastoral needs of our Catholic community in Kingsbridge. Many thanks for your financial support of our parish community

---

### ***Fall Parish Pilgrimage***

October 23-November 1, 2017

*Let's do it again!* The response to the recent parish Holy Land pilgrimage for the Jubilee Year of Mercy has prompted our travel agent to plan another parish pilgrimage, this time to Fatima to commemorate the 100<sup>th</sup> anniversary of the Blessed Virgin Mother's apparition.

A 10-day pilgrimage to Portugal and Spain includes Fatima, Santiago De Compostela, Porto, Coimbra, Batalha, Alcobaca, and Lisbon. \$2398 per person based on double occupancy; fuel surcharge included. The deadline for the \$100 Super Saver is February 13<sup>th</sup>. Brochures with further details are available in the church and at the parish office. For additional information, please contact Fr. Kerrigan.

---



**the**  
**CARDINAL'S**  
ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL  
*Sharing God's Gifts*

The *Cardinal's Appeal* helps spread the Good News. The *Appeal* supports the many programs that nurture our faith through each stage of spiritual development in 12 Ministry Offices, which include: Adult Faith Formation, Family Life/Respect Life, Hispanic Ministry, Black Ministry, Liturgy, University Apostolate, Prison Apostolate, Young Adult Outreach, Youth Ministry, and Hospital Apostolate. Please help sustain these vital programs by making your pledge to the *Appeal* today. Your commitment will help us reach our parish goal of \$73,500. Thank you for your prayerful consideration.

---

♥ *Happy Valentines Day* ♥

### ***Why Register As Parishioners?***

If you and your family have not already done so, please register as members of St. John-Visitation Parish. Being registered is important since it indicates a commitment to our parish community.

Parish registration enables us to assist you when sponsor letters or any other type of referral letters from our parish is needed. Church registration are records to assist parish community life; no church records are ever reported to INS, federal, state, or city agencies. Remember that even the Holy Family needed to register at the time of the great census prior to our Savior's birth (Luke 2:1-7)

Please make use of the yellow colored registration cards in the church or at the parish office to register. Completed cards may be returned in the parish collection or at the parish office.

---

### ***¿Sabias?***

¡Sabías que existe un San Valentín! Él era un obispo y es dicho que era un médico. Él fue arrestado por ayudar a los prisioneros Cristianos que esperaban su martirio (ejecución) y cuando estaba encarcelado, Valentino convirtió a su carcelero porque restauró la vista de su hija menor. El año 280 cae en una temporada de la persecución de los Cristianos, San Valentín negó de rechazar a Cristo ante del emperador Claudio. La fiesta de la conmemoración de San Valentín el 14 de Febrero fue establecida por el Papa Gelasius en el año 496.

---

### ***Oración a San Valentín***

*Dios Todopoderoso*

*Que diste al sacerdote san Valentín*

*El coraje para ser tu testigo*

*Aun a costa de su propia vida*

*Y de predicar que, a ejemplo suyo,*

*Prediquemos con valor el Evangelio*

*y seamos tus testigos hasta los confines del mundo.*

*Por Jesucristo,*

*Tu Hijo, nuestro Señor. Amen.*

---

### ***Examen para Parejas Católicas***

***(Catholic Couple Checkup)***

La organización *Catholic Couple Checkup* es una herramienta de internet diseñado para identificar los puntos fuertes y áreas de crecimiento únicas de parejas de noviazgo, comprometidas o casadas. Este "chequeo" está destinado a ser una manera agradable y fácil de echar un vistazo más de cerca a la relación de una pareja para en fortalecer la unión entre los dos. También ayuda aumentar los puntos fuertes de su relación y, sobre todo – iniciar conversaciones significativas. Está diseñado para cualquier pareja que desee enriquecer su relación. Para más información visite: [www.nyfamilylife.org](http://www.nyfamilylife.org) (la página también esta disponible en español) durante este mes para usar los

servicios que se les ofrece de parte de Catholic Couple Checkup.

### **Misa del 50 Aniversario Jubileo**

Todas las parejas que celebran sus 50 años de casado durante este año 2017 están invitados a la Misa Anual de los Cincuenta años de Aniversario de Bodas. La Santa Misa será celebrada por el Cardenal Dolan el domingo 11 de junio, a las 2:00 pm en la Catedral de San Patricio. Se requiere inscribirse de antemano; por favor contactar el oficina de San Juan y Visitacion (718)548-1221. El último día para inscribirse es 12 de mayo. Este evento está patrocinado por la *Oficina de Vida Familiar † Respeto a la Vida de la Arquidiócesis de Nueva York*.

### **Total, Recibido de las Ofrendas Parroquiales del Mes de Enero**

21 de Dic. – 1 de Enero	\$7,863.00
7-8 de Enero	\$5,716.00
Universidad Católica/ Comunicaciones Católicas	\$1,604.00
14-15 de Enero	\$7,297.00
Mantenimiento de los Edificios de la Parroquia	\$2,597.00
21-22 de Enero	\$7,926.00
28-29 de Enero	\$7,362.00
Combustible	\$1,590.50
ParishPay	\$1,152.00

La Parroquia San Juan-Visitación depende de las contribuciones y apoyo financiero de los feligreses en el cumplimiento de los gastos de operación de nuestra parroquia y los edificios que pertenecen a nuestra parroquia. Junto con el servicio de las necesidades espirituales, litúrgicas y pastorales de nuestra comunidad Católica en Kingsbridge. Les damos las gracias por su apoyo financiero a nuestra comunidad parroquial.

### **Declaraciones de Contribuciones Parroquiales para el año 2016**

Feligreses registrados a la parroquia San Juan-Visitación que hacen uso de los sobres semanales para la ayuda a nuestra parroquia y quisieran obtener una declaración oficial de sus contribuciones por en el año 2016, por favor infórmenle a nuestro encargado de negocios parroquiales:

Mr. George Chiffrieller (718)548-1221 x121 o [gchiffrieller@yahoo.com](mailto:gchiffrieller@yahoo.com)

Por los que hacen uso de *ParishPay*, llamen a *ParishPay* al número (866) 727-4741 o manden un email a: [support@parishpay.com](mailto:support@parishpay.com)

### **Peregrinaje Parroquial de Otoño**

23 de Octubre – 1 de Noviembre, 2017

¡Se animan para una vez más! La respuesta a la Peregrinación a la Tierra Santa para el Año Jubilar de Misericordia ha animado a nuestro agente de viajes a planificar otro peregrinaje parroquial. Pero esta vez será a Fátima para conmemorar el centenario de la aparición de la Virgen María.

Será una peregrinación de diez días a Portugal, Fátima y España a Santiago de Compostela, Oporto, Coímbra, Batalha, Alcoaba y Lisboa. El costo será \$2398 por persona basado en ocupación doble; se incluye el costo para la gasolina para el autobús.

Un descuento de \$100 de SuperSavers y un descuento de \$50 (*early bird special*). Folletos con más detalles estarán disponibles en la iglesia y en la oficina parroquial. Para más información contacte a el Padre Michael Kerrigan.

### **Porque es Importante Registrarse a Nuestra Parroquia**

Si tú y tu familia no está registrada como miembros de la parroquia San Juan-Visitación por favor háganlo lo más pronto posible se les recomienda. Registrados como miembros de esta parroquia indica su compromiso esta comunidad.

Esta información nos permite ayudarte cuando necesitas cartas de patrocinadores o cualquier otro tipo de cartas de referencia de nuestra parroquia. Esta información también ayuda a la vida de la comunidad parroquial; NO REPORTAMOS registros de la iglesia al INS, agencias federales, estatales o municipales. Recordemos que incluso la Sagrada Familia necesitaba registrarse en el momento del gran censo antes de que naciera Jesus (Lucas 2:1-7)

Por favor haga uso de las tarjetas de registro de color amarillo que están en la iglesia o en la oficina parroquial. Tarjetas ya completadas se pueden entregar durante la colecta en cualquier Misa o se pueden dejar en la oficina parroquial.



La  
CAMPAÑA DE CORRESPONSABILIDAD  
del **CARDENAL**  
*Compartir las Bendiciones de Dios*

La *Campaña del Cardenal* ayuda a promulgar las Buenas Nuevas. La *Campaña* apoya los muchos programas que nutren nuestra fe durante cada etapa del desarrollo espiritual por medio de 12 Oficinas de Ministerio, lo cual incluye: Formación de Fe (Faith Formation), Vida de Familia/Respeto a la Vida (Family Life/Respect Life), Ministerio de los Hispanos (Hispanic Ministry), Ministerio de los Negros (Black Ministry), Liturgia (Liturgy), Apostolado Universitario (University Apostolate), Apostolado en las Cárceles (Prison Apostolate), Ayuda a los Jóvenes Adultos (Young Adult Outreach), Ministerio a los Jóvenes (Youth Ministry), y Apostolado en los Hospitales (Hospital Apostolate). Por favor ayude a mantener estos programas vitales haciendo una promesa a la *Campaña* hoy mismo. Su compromiso nos ayudará a llegar a nuestra meta parroquial de \$73,500. Gracias por su consideración por medio de la oración.